

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf der Gemeinderatskanzlei Embrach zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Entsorgung von Sonderabfällen aus Haushalten



Freitag, 13. Juni 2025, 08.00–11.30 Uhr
Freienstein
Werkhof, Dorfstrasse 51

Max. 20 kg pro Abgeber und Jahr

- Farben, Lacke, Klebstoffe
- Lösungsmittel, Pinselreiniger, Verdüner, Brennsprit
- Säuren, Laugen, Entkalker, Abflussreiniger
- Medikamente, Chemikalien, Gifte, Javel-Wasser
- Spraydosen, Druckgaspatronen
- Quecksilber, -thermometer
- Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Unkrautvertilger, Dünger
- Unbekanntes und Stoffe mit einer Giftklasse oder einem Gefahrensymbol

Zurück zum Handel

- Batterien, Akkus, Autobatterien
- Entladungslampen, Leuchtstoffröhren und Stromsparlampen

Zur Gemeindesammelstelle

- Altöl, Speiseöl, Motorenöl

Gemeindeverwaltung
Bereich Abfallwirtschaft

Bitte Sträucher und Bäume im Bereich von Strassen und Trottoirs zurückschneiden!

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten.

Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen ist vorgeschrieben, dass Bäume, Hecken, Gebüsche und andere Pflanzen auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden sind. Dies hat Gültigkeit für alle öffentlichen und privaten Strassen, Plätze, Rad- und Fusswege, die nicht ausschliesslich privatem Gebrauch dienen.

Ausserdem hat das Ast- und Blattwerk von Bäumen über bestehende Strassen einen Lichtraum von mindestens 4.50m Höhe zu wahren. Bei Rad- und Fusswegen kann derselbe bis auf eine Höhe von 2.50m verkleinert werden. Auf Kurveninnenseiten sind Sträucher auf 80cm zurückzuschneiden.

Die Liegenschaftsbesitzer werden gebeten, ihre Sträucher und Baumpflanzungen auf die erwähnten Vorschriften hin zu kontrollieren und falls notwendig, so bald als möglich zurück-zuschneiden.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe, Unfälle zu verhüten.

Die Gemeinden im Embrachertal

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Vorgezogener Text- und Inserateannahmeschluss

Nr. 24/2025, vom Freitag, 13. Juni:
Annahmeschluss: Fr., 6. Juni, 12 Uhr

Ihr all-inclusive Immobilienmakler mit Null-Risiko-Garantie
(Honorar nur bei erfolgreichem Verkauf)

19 Jahre Makler-Erfahrung im Embrachertal mit

- ✓ über 130 erfolgreich veräusserte Objekte
- ✓ über 460 durchgeführte Bewertungen

RIZZO IMMOBILIEN
www.rizzo-immobilien.ch / 052 267 80 60 / info@rizzo-immobilien.ch

Gemeinden



Verhandlungen des Gemeinderates

- Sanierung Gebäude Vers.-Nr. 446 (Werkgebäude Friedhof), Kreditgenehmigung und Auftragsvergabe
- Schulhaus Dorf – Aussenraumgestaltung, Kreditgenehmigung und Vergabe Teilprojekte 2025
- Kommunaler Richtplan, Teilrevision Verkehr 2025, Verabschiedung zur kantonalen Vorprüfung
- Unterschriftensammlung sichere Schulwege für Embrach

Die ausführlichen Beschlüsse sind auf unserer Homepage unter Verwaltung/Gemeinderatsbeschlüsse aufgeschaltet.

Einladung zu den Informationsveranstaltungen zur Gesamt-sanierung der Badi Talegg

Die Gemeinde lädt alle Interessierten herzlich zu zwei Informationsveranstaltungen und einem Informationsabend ein, um sich über die geplante Gesamt-sanierung der Badi Talegg zu informieren:

Dienstag, 17. Juni 2025,
14.00–16.00 Uhr,
im Foyer des Gemeindehauses

Donnerstag, 19. Juni 2025,
17.00–19.00 Uhr,
im Foyer des Gemeindehauses

Erfahren Sie mehr über die geplante Sanierung, den Zeitplan und die nächsten Schritte. Wir freuen uns auf Ihre Fragen und Ihr Interesse!

Öffnungszeiten der Gemeinde über Pfingsten

Die Gemeinde Embrach bleibt am Montag, 9. Juni 2025, geschlossen.

Ab Dienstag, 10. Juni 2025, sind wir wieder ab 08.00 Uhr zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Embrach
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
Tel. 044 866 36 30

Spitex-Verein im Embrachertal

- **Krankenpflege, Sprechstunden im Spitex-Zentrum, Auskunft und Vermittlung Hauspflege/Haushilfe, Mahlzeitendienst, Entlastungsdienst**
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–10.30 Uhr
Telefonische Erreichbarkeit: Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr
Spitex-Zentrum,
Römerweg 49, 8424 Embrach
Tel. 044 865 10 10, Fax 044 865 10 13
info@spitex-embrachertal.ch
www.spitex-embrachertal.ch
- Rufnetz Embrachertal
Tel. 079 962 74 75

Kommission aktives Alter Embrach

Aktivitäten nach Programm
Yvonne Brandenberger 044 865 14 36

- **Senioren-Club Embrach**
Männer- und Frauentreff
Gemütliches Zusammensein (Plaudern, Jassen),
jeweils am Donnerstag ab 13.45 Uhr
alle zwei Wochen, im Café 33
Auskunft und Programm:
Iris Walser, Telefon 044 865 15 12

Familien-Club Embrach

www.familien-club.ch
Auskunft:
Spielgruppen:
Dana Bloesch, Tel. 079 816 56 41
Spatzenhock (Krabbelgruppe):
spatzenhock@familien-club.ch
Babysittervermittlung:
Bettina Rhomberg, Tel. 078 804 93 25

Tagesfamilien Embrachertal

- **Geschäftsstelle Tagesfamilien Zürcher Unterland**
Schäfligrabenstrasse 7, 8304 Wallisellen
044 883 71 00, info@tfzu.ch

Verein Besuchsdienst Oberes Embrachertal

- **Auskunft und Vermittlung**
Christine von Aarburg
Tel. 044 876 04 58
- **Sprechstunde:**
Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr
im Reg. Alterszentrum, Stationsstr. 33,
8424 Embrach
- **Präsident** Christian von Aarburg
Tel. 079 684 96 90

Pro Senectute

- Ortsvertretung Embrach**
- **Yvonne Brandenberger**
Co-Ortsvertretungsleitung
Telefon 079 295 80 46

Informations- und Auskunftsstelle für Pflege und Gesundheit im Embrachertal

c/o Regionales Alterszentrum Embrachertal

Tel. 044 866 25 00 (Montag–Freitag, 08.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr)

Sie erhalten Informationen über Angebote in der Region zu:

- Alters- und Pflegeheimen, Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten
- Demenz, Onkologie, Psychiatrie, Pädiatrie
- Erwachsenenschutz, Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag

KJZ Bülach

Mütter- & Väterberatung



- Gemeinde Embrach / Oberembrach / Lufingen: ref. Kirchengemeindhaus Embrach: Jeden Dienstag von 13.30 bis 14.00 Uhr (mit Anmeldung) und von 14.00 bis 16.30 Uhr (ohne Anmeldung).
- Gemeinde Freienstein-Teufen / Rorbas: ref. Kirchengemeindhaus Freienstein: Jeden 2. Mittwoch von 9.30 bis 10.00 Uhr (mit Anmeldung) und von 10.00 bis 11.30 Uhr (ohne Anmeldung).

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/1 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/9 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit. Ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

Inseratenannahmeschluss: Dienstag, 8.00 Uhr.

Bibliothek Öffnungszeiten Pfungsten, 7.–9. Juni 2025

Pfingstsamstag 7. Juni 2025
geöffnet von 10.00–12.00 Uhr

Pfingstmontag geschlossen.

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Ihr Biblio Team, Rheinstrasse 21

Änderung Verkehrsführung Embrach, Bilgweg/Ziegel- hüttenweg

Vom 13. bis 15. Juni 2025 findet Im Bilg das Grümpeltturnier des FC Embrach statt. In diesem Zusammenhang kommt es an diesen Tagen zu folgenden Anpassungen der Verkehrsführung:

- Zufahrt zur Veranstaltung erfolgt über die Winterthurerstrasse und den Bilgweg (Einbahn)
- Ausfahrt erfolgt über den Ziegelhüttenweg zur Taleggstrasse
- Die Zufahrt über den Ziegelhüttenweg ist nicht gestattet

Wir danken für Ihr Verständnis.

Bereich Bevölkerungsdienste



OpenAir im Park

Wir laden herzlich zum
Generationen-OpenAir im Park ein!

Erleben Sie einen beschwingten Tag voller Musik, Tanz und Begegnungen unter freiem Himmel. Ob jung oder alt – dieser Anlass bringt alle Generationen zusammen!

Datum: Samstag, 21. Juni 2025

Uhrzeit: 10.00–12.00 Uhr
13.30–ca. 17.00 Uhr

Ort: Park des Regionalen
Alterszentrums Embrachertal

Was Sie erwartet:

Live-Musik von lokalen Künstler/innen
(Schüler/innen und Erwachsene)
Tanzaufführung
Bratwurst und Cervelat vom Grill
mit knusprigen Pommes
Vegi-Teller
Kaffee & Kuchen
Erfrischende Getränke
Spielplatz für Kinder

Eintritt frei – gute Laune inklusive!
Bringen Sie Familie, Freunde und Nach-

barschaft mit und feiern Sie mit uns einen unvergesslichen Tag im Zeichen der Generationenverbundenheit.

Wir freuen uns auf Sie!

Kommission Aktives Alter Embrach



Lufingen
www.lufingen.ch

Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Lufingen
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
Tel. 044 866 36 30

Verhandlungsbericht Gemeinderat Lufingen

Visitation Bezirksrat

Der Bezirksrat hat die alle zwei Jahre stattfindende Visitation durchgeführt. Visitationsschwerpunkte waren die kommunale Aufgabenerfüllung der Gemeinde und die Aufsicht der Kindertagesstätten. Dabei wurde auch der Werkhof besichtigt. Gemeinderat, Primarschulpflege, Rechnungsprüfungskommission, Verwaltung und Werkabteilung attestiert der Bezirksrat ein gemeinschaftliches, unkompliziertes Zusammenwirken sowie ein engagiertes und kompetentes Arbeiten. Die Visitation gibt zu keinen Hinweisen oder Bemerkungen Anlass.

Revisionsbericht

Die Revisionsstelle, die Revipro AG, hat die **Jahresrechnung 2024** geprüft. Einmal mehr bestätigt sie eine einwandfreie Führung und eine korrekte Umsetzung der Vorgaben in den geprüften Bereichen. Der Gemeinderat nimmt den Revisionsbericht ab und verdankt der Gemeindeverwaltung die sehr gute Arbeit.

Haldenweg

Für die Sanierung der Meteorleitung im Haldenweg gibt der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 25 000 frei und vergibt die Tiefbauarbeiten an die Hofer Tiefbau AG.

Jugendhaus

Die Primarschulpflege hat für das Jugendhaus ein neues Benutzungs- und Betriebsreglement erarbeitet. Der Gemeinderat hat dieses genehmigt und die Primarschulpflege mit dessen Umsetzung beauftragt.

Wasserstatistik 2025

Die Wasserstatistik 2025 zeigt, dass im vergangenen Wasserjahr (Oktober 2023–September 2024) aus den Rainquellen und den Samichlausquellen total 85 400 m³ ins Netz gepumpt bzw. von der Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal 78 100 m³ bezogen wurden. Von der Wassergewinnung von 163 500 m³ sind 152 700 m³ an die Haushalte und 1 700 m³ ans Gewerbe verkauft worden. Unter «Verluste» werden 6 200 m³ ausgewiesen. Dies entspricht 3,8 % der Wassergewinnung, was ein guter Wert ist. Das kantonale Labor hat drei ordentliche und eine amtliche Untersuchung durchgeführt. Nach den Untersuchungsergebnissen war das Trinkwasser immer einwandfrei. Das Wasser der oberen Druckzone (Augwil und Höfe) weist eine Gesamthärte von durchschnittlich 28,2°fH und dasjenige aus der unteren Druckzone (Dorf Lufingen) eine solche von 36,7°fH auf. Im Quellwasser ist ein Nitratanteil von 18 mg/l ausgewiesen; der Grenzwert von max. 40,0 mg/l ist somit eingehalten. Die Quellen werden zusätzlich auf Chlorothalonil und dessen Metaboliten untersucht. Die Laborwerte werden auf der Homepage aufgeschaltet. Diejenigen Quellen, bei welchen der provisorische Chlorothalonil-Grenzwert überschritten wird, bleiben bis auf Weiteres im Verwurf und werden somit nicht für die Trinkwasserversorgung genutzt.

Der Gemeinderat

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Büros der Gemeindeverwaltung Lufingen bleiben über die Pfingsten ab Freitag, 6. Juni 2025, 11.30 Uhr, bis und mit Montag, 9. Juni 2025, **durchgehend geschlossen**.

Der **Notfalldienst der Wasserversorgung (Leitungsbrüche)** kann über folgende Telefonnummern erreicht werden:

Tel.-Nr. 044 814 33 37
Werkhof Lufingen

Gemeindeverwaltung Lufingen

Kehricht- und Sperrgut- abfuhr vom 9. Juni 2025 (Pfingstmontag)

Da sich die Kehricht- und Sperrgutabfuhr am 9. Juni 2025 mit dem Pfingstmontag deckt, findet an diesem Tag keine Abfuhr statt.

Die Abfuhr wird stattdessen am Dienstag, 10. Juni 2025, ab 7.00 Uhr nachgeholt.

Gesundheitsbehörde Lufingen



Oberembrach
www.oberembrach.ch

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Pfingstmontag, 9. Juni 2025, geschlossen. Am Dienstag, 10. Juni 2025 sind wir wieder ab 08.00 Uhr für Sie da.

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung Oberembrach

Notfalldienst bei Todesfällen:

Der Bereitschaftsdienst des Bestattungsamtes ist über die Tel.-Nr. 044 866 26 05 erreichbar. Bitte beachten Sie, dass die Beratung bei Todesfällen in dieser Zeit nur am Telefon erfolgt. Nützliche Informationen finden Sie auch unter www.oberembrach.ch unter der Rubrik Verwaltung/Online-Schalter/Bestattung: Leitfaden zum Todesfall.

Bannumgang 2025

Der Gemeinderat Oberembrach lädt die Bevölkerung von Oberembrach herzlich zum Bannumgang 2025 ein. Am Sonntag, 15. Juni 2025, treffen wir uns um 09.00 Uhr auf dem Schulhausplatz Zweigärten in Oberembrach. Unter dem Motto Gesundheit und Prävention führt uns der Bannumgang in das Regionale Alterszentrum Embrachertal. Dort werden wir um ca. 11.30 Uhr eintreffen. Personen, die nicht mitwandern, sind herzlich eingeladen, am geselligen Teil im Alterszentrum teilzunehmen. Wir bitten diejenigen, sich bei der Gemeindeverwaltung bis Freitag, 13. Juni 2025 anzumelden.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Gemeinderat Oberembrach



www.rorbas.ch

Pfingstfeiertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Pfingstmontag, 9. Juni 2025 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen erholsame Pfingstfeiertage.

Das Verwaltungspersonal

Einladung zur Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat lädt alle Stimmberechtigten der Gemeinde Rorbas zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Rorbas ein auf

Donnerstag, 12. Juni 2025, 20.00 Uhr, Steigwiessaal, Rorbas

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2024
2. Einzelinitiative Jasmin Preckel
«Verbot von lärmendem Feuerwerk»
3. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung orientiert der Gemeinderat über verschiedene aktuelle Dorfthemen. Danach sind alle herzlich zu einem Apéro eingeladen.

Der Beleuchtende Bericht mit den vollständigen Akten liegt den Stimmberechtigten ab dem 29. Mai 2025 während den Schalteröffnungszeiten auf den Einwohnerdiensten Rorbas zur Einsichtnahme auf. Der Beleuchtende Bericht kann ab diesem Datum auch unter www.rorbas.ch heruntergeladen werden. Auf Verlangen wird er kostenlos zugestellt.

Gemeinderat Rorbas

Schulgemeinden



Konstituierung für den Rest der Amtsdauer 2022–2026

Nachdem Barbara Schweizer für den Rest der Amtsdauer 2022–2026 in die Sekundarschulpflege gewählt wurde, hat sich die Schulpflege an der Sitzung vom 27. Mai 2025 neu konstituiert.

Ressort	SchulpflegerIn	Stellvertretung
Präsidium	Diener Philipp	Marty Tony
Personal	Diener Philipp	Barbara Schweizer
Finanzen	Stoller Nicole	Sollberger Monika
Gesellschaft	Marty Tony	Stoller Nicole
Infrastruktur	Sollberger Monika	Marty Tony
Sonderpädagogik	Schweizer Barbara	Diener Philipp

Beschluss der Schulgemeindeversammlung vom 2. Juni 2025

An der Schulgemeindeversammlung vom 2. Juni 2025 wurde folgender Beschluss gefasst:

1. Rechnung 2024

Die Rechnung 2024 wurde genehmigt. Die Rechnung schliesst mit einem Aufwand von CHF 10524341.24 und einem Ertrag von CHF 11781279.76 ab. Dies ergibt einen Ertragsüberschuss von CHF 1256938.52.

Das Protokoll liegt ab Dienstag, 10. Juni 2025 während den Schalteröffnungszeiten in den Gemeindeverwaltungen Embrach, Oberembrach und Lufingen zur Einsicht auf. Das Protokoll der Schulgemeindeversammlung wird ebenfalls auf der Homepage der Sekundarschule Embrach (www.sek-embra.ch) aufgeschaltet.

Gegen diesen Beschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechts-sachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21 a und § 22 Abs. 1 VRG)
- und im Übrigen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a und d i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG)

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Kirchgemeinden

reformierte kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch
Pfarrhausstrasse 2
Telefon: 044 865 12 66
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch
Webseite: www.ref-embrach.ch
Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst
Telefon: 044 865 03 26

Sonntag, 8. Juni

10.00 Uhr Pfingstgottesdienst mit Abendmahl in Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann

Fahrdienst Embrach,**Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr bei
Rosmarie Schweizer, Tel. 078 821 77 35

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst
in Lufingen

Pfr. Matthias Fürst

Pfr. Stefan Rathgeb und Nina
Hartmann, Jugendarbeiterin

Musikalische Mitwirkung:
Leutrim Aliji, Klavier/Orgel

**Für den Gottesdienst in Lufingen
bieten wir keinen Fahrdienst an.****Donnerstag, 12. Juni****9.30 Uhr Bambinisingen**

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung
einer erwachsenen Person

Kirchliche Mitteilungen**Konfirmation vom 8. Juni
in der Kirche Lufingen**

**Wir wünschen den Jugendlichen
und Ihren Familien einen unvergess-
lichen Tag und Gottes Segen für
die Zukunft.**

Konfirmandinnen und Konfirmanden

Corsin Blapp
Ladina Blapp
Kajsa Bolliger
Tim Brunner
Enya Marbot
Marvin Speiser
Louisa Spörrli

**Bericht über die Kirch-
gemeindeversammlung
vom 1. Juni 2025**

37 Mitglieder unserer Kirchgemeinde so-
wie 1 Gast nahmen an der Versammlung
vom Sonntag, 1. Juni 2025 im Anschluss
an den Gottesdienst im Kirchgemein-
dehaus Embrach teil.

Die Stimmberechtigten haben über folgen-
de Traktanden beschlossen:

- Entgegennahme des
Jahresberichts 2024 der Kirchenpflege
- Genehmigung der Jahresrechnung 2024
- Anfragen gem. § 17 des
Gemeindegengesetzes
Es sind keine Anfragen eingegangen

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen die Beschlüsse kann wegen Verlet-
zung von Vorschriften über die politischen
Rechte und ihre Ausübung binnen 5 Tagen

und wegen Rechtsverletzungen, unrichti-
ger oder ungenügender Feststellung des
Sachverhalts oder wegen Unangemessen-
heit binnen 30 Tagen, von der Veröffent-
lichung an gerechnet, schriftlich Rekurs
beim Bezirkskirchenpflege-präsidenten
Michel Destraz, Wilenhofstrasse 14, 8185
Winkel b. Bülach, erhoben werden.

Die Rekurschrift muss einen Antrag und
dessen Begründung enthalten. Sie ist in
genügender Anzahl für die Rechtsmittel-
instanz und die Vorinstanz beizulegen. Der
angefochtene Beschluss ist beizulegen oder
genau zu bezeichnen. Die angerufenen Be-
weismittel sind genau zu bezeichnen und
soweit möglich beizulegen. Das Rekursver-
fahren in Stimmrechtssachen ist kostenlos.
Im Übrigen hat die unterliegende Partei die
Kosten des Rekursverfahrens zu tragen.

Das Protokoll kann ab 6. Juni 2025 im Se-
kretariat der Kirchgemeinde Embrach-Ober-
embrach-Lufingen während den Öffnungs-
zeiten und auf unserer Webseite www.ref-embrach.ch unter Downloads/Kirchge-
meindeversammlung eingesehen werden.

**Kirchgemeindehaus
Embrach****• Schmittekafi****Öffnungszeiten:**

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

**Kirchgemeindehaus
Lufingen****• Dorfkaffee**

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

**reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen****Pfarramt:**

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,

Tel. 043 444 18 80

(Büro, dienstags und donnerstags),

Tel. 043 444 16 07 (P)

Freitag, 6. Juni**15.00–17.00 Uhr, Chrabbelgruppe**

Im KGH, Eltern können sich mit ihren
Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen.

Eine tolle Chance, um Kontakte

mit anderen Familien zu knüpfen.

Kontakt: Nadja Marx,
n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

19.00 Uhr, YouBe (1.–3. Oberstufe)

Viva Kirche, Jugendraum

Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

20.00 bis 22.00 Uhr, Kreativtreff im KGH

Zusammensein von Jung und Alt.

Es ist keine Anmeldung und auch
keine Verbindlichkeit erforderlich.

Kontakt: Maja Hofer,
maja.hofer@bluewin.ch, 078 726 79 70

Samstag bis Montag, 7. bis 9. Juni**PFILA der Jungschar**

Für alle Angemeldeten

Sonntag, 8. Juni**10.00 Uhr, Pfingst-Gottesdienst**

mit Abendmahl

Pfr. C. Schweizer

Predigttext: Johannes 14, 23–26

Musik: Posaunenchor RFT

Kinderprogramm: 0–4 Jährige:

Betreuung im Pfarrhaus, kein KidsTreff



**Kath. Kirche
Embrachertal**



Pfarramt St. Petrus

8424 Embrach, Steinackerweg 22

Telefon 043 266 54 11

info@kath-embrachertal.ch

www.kath-embrachertal.ch

Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli

Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

GOTTESDIENSTE**PFINGSTEN**

*Kollekte: Caritas – zu Gunsten von
Blatten im Lötschental*

Samstag, 7. Juni

16.15 Uhr Santa Messa (Kapelle)

18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

Sonntag, 8. Juni

10.00 Uhr Festgottesdienst zu Pfingsten
(Kommunionfeier),
in der Kirche

Gedächtnis: Josef Penik

Musikalische Mitgestaltung:

Sabina Angelova (Orgel/Klavier),

Keita Kitade (Trompete)

anschliessend Apéro

Mittwoch, 11. Juni

18.15 Uhr Beichtgelegenheit
 19.00 Uhr Eucharistiefeier am Abend (Kapelle)

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Frauenverein: Fitness für's Gehirn, Di, 10.6., 14.00–16.00 Uhr

Firmkurs: Mi/Do, 11./12.6., jeweils 17.30–20.00 Uhr

MITTEILUNGEN

SENIOREN-ZMITTAG

Am Sonntag, 15. Juni, 11.30 Uhr
 Wir bieten ein nettes «Zäme-sii, zäme ässe und eifach gnüsse» in fröhlicher Gesellschaft mit einem herzhaften Mittagessen und einem Flamenco Tanz-Spektakel! **Herzliche Einladung an alle Senior*innen!** Wir freuen uns über jeden spontanen Besuch, unabhängig von Konfession und Religion.

Wir bieten auch einen Fahrdienst an. Bitte kontaktiert uns: Anna Rossi (Tel. 079 373 12 20) und Rita Koch (Tel. 076 510 20 55). Wir sind gerne für euch da.

GEBET FÜR FIRMANDEN

Nach Pfingsten hängen in unserer Gebetsnische wieder die Porträts unserer diesjährigen Firmand:innen. Wir bitten unsere Pfarremitglieder, in den Wochen vor der Firmung für unsere oder eine(n) ganz konkrete(n) Jugendliche(n) zu beten. Diese Form der Gebetsbegleitung ist eine persönliche und intensive Verbindung zu unseren Firmand:innen. Vielen Dank!



Evangelisch-methodistische Kirche
 Embrachertal

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
 Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
 www.emk-embrachertal.ch

Pfingstsonntag, 8. Juni

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Predigt: Peter Caley

Mittwoch, 11. Juni

19.00 Uhr Bibel-Teilen

Willkommen zu unseren Veranstaltungen. Weitere finden Sie hier:



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
 Pastoren: Matthias und Amelie Görnert
 Telefon 044 865 04 67
 E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
 www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 8. Juni 2025

10–11.15 Uhr:
Gottesdienst in der Viva Kirche

Predigt: Matthias Görnert

Kinder: MiniTreff (nach Bedarf), ab dem Kindergarten KidsTreff

Bei schönem Wetter grillieren wir zusammen im Anschluss an den Gottesdienst. Herzliche Einladung!

FEG Embrach

Freie Evangelische Gemeinde Embrach

Tannenstrasse 95
 Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
 philemon.ressnig@feg-embrach.ch
 www.feg-embrach.ch

TeenieZone

Freitag, 6. Juni, 19.30 Uhr

Jungschar Pfinstlager

Sa–Mo, 7.–9. Juni

Gottesdienst

Sonntag, 8. Juni, 10.00 Uhr
 Thema: Im Geist der Wahrheit leben
 Predigt: Philemon Ressnig mit KafiBar & KidsProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 10. Juni, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen, wir freuen uns auf Ihren Besuch.





Qualität & Zufriedenheitsgarantie
 Für hygienische Sauberkeit

Lucia Miranda Dias Reinigungen
 Steinackerweg 1 • 8424 Embrach
 luciareinigung@hotmail.com

076 422 31 62

Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer

AM Bruno Pfeifer

AM Holzbau & Bedachungen AG
 8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88
 b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch

Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenböden

• Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen

Mitglied **GVEI**.ch

Wir drucken Ihre Ideen.





MEDICO DRUCK AG

Dorfstr. 5 | Embrach
 044 865 01 66
 info@medico-druck.ch
 www.medico-druck.ch

Mitglied **GVEI**.ch

Veranstaltungen

 **Embrach**



Schützenverein
Embrach-Lufingen

Obligatorisches Bundesprogramm und Feldschiesen

Freitag, 6. Juni
18.00 – 19.30 Uhr
Schützenhaus Warpel,
Embrach



FC Embrach

59. Embracher Grümpeltturnier und 26. Schulhausmeisterschaft

Freitag, 13. Juni 2025
EURO 2025 Turnier Frauen 30+
Barbetrieb mit DJ RogerM

Samstag, 14. Juni 2025
Schulhausmeisterschaft
Grümpeltturnier (Plauschturnier
und Dorfvereine / Sie & Er)

Grosse Party mit **Vollxrocker**
Eintritt neu nur noch 10.–

Sonntag, 15. Juni 2025
Schulhausmeisterschaft
Grümpeltturnier
(Fussballer / Nichtfussballer)

Spielplan und alle Infos auf
www.fcembrach.ch/gruempi

**Nur wenige Parkplätze vorhanden. Bitte
zu Fuss oder mit dem Velo anreisen.**

DER STELLENMARKT FÜR DAS EMBRACHERTAL

Jobportal:

www.gvet.ch/stellenangebote



Gemeinsam stark.

GVET
Gewerbeverein
Embrachertal

www.gvet.ch

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau,
unserem Mami, meiner Schwiegermutter, meinem Grossmami,
unserer Schwester und Patin

Marianne Elisabeth Dünki-Ostertag

24. Oktober 1941 – 26. Mai 2025

Nach kurzem Spitalaufenthalt durfte sie sanft einschlafen.

In liebevoller Erinnerung

Alfred Dünki

Maggie und Guido Sprenger-Dünki
mit Kimberly Sprenger und Andrin Keller

Sandra Dünki und Florian Hunziker

Karl und Heidi Ostertag mit Familien

Wolfgang und Traudl Ostertag mit Familien

Verwandte und Freunde

Der Trauergottesdienst findet am Donnerstag, 26. Juni um 14 Uhr
in der reformierten Kirche in Embrach statt. Die Urnenbeisetzung
ist im engsten Familienkreis.

Anstelle von Blumen gedenke man einer sozialen Institution Ihrer
Wahl oder der Stiftung Sozialwerk Pfarrer Sieber, Zürich

IBAN: CH98 0900 0000 8004 0115 7, Vermerk: Marianne Dünki-Ostertag

Traueradresse: Alfred Dünki, im Haller 18, 8424 Embrach



oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24
info@spenglerei-embrach.ch
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

Neubauten | **Umbauten** | **Sanierungen**

· Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
· Reparaturen und Unterhalt

· Blitzschutzanlagen nach SIA
· Malerarbeiten

Der Gärtner war's

Jetzt blüht der Sommer auf –
wir gestalten, pflegen und verschönern!

www.meier-garten.ch | gartenbau ag kloten | 044 804 10 90



Pflegekraft für Senior/Innen

Ich, sympathische, zuverlässige, 50 jährige Polin mit sehr guten Referenzen, suche ab sofort neue Arbeit. Ich habe langjährige Erfahrung in der Betreuung von Senior/Innen u.a. mit Demenz, Parkinson, Krebs. Ich wohne seit 6 Jahren in der Schweiz, fahre gerne und sicher Auto und habe einen Aufenthaltsstatus B. Ich suche eine Anstellung in einem Privathaushalt, wenn möglich langfristig.

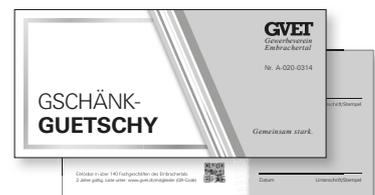
Ich freue mich auf Ihren Anruf: 077 917 56 56

Jetzt erhältlich:

GSCHÄNK- GUETSCHY

In über 140 Geschäften
einlösbar

Schenke lokal



Mitgliederliste:
www.gvet.ch/mitglieder

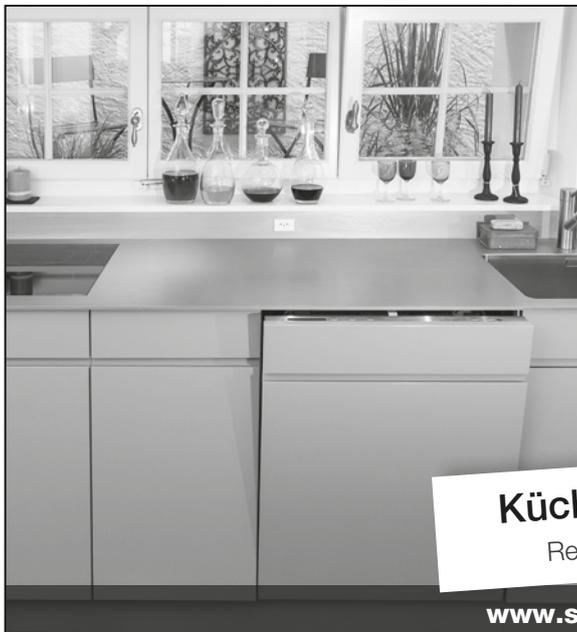


Gemeinsam stark.

GVET

Gewerbeverein
Embrachertal

www.gvet.ch



**schneider
küchenbau
schreinerei**

8427 Freienstein
044 866 20 70

Küche umbauen?
Reden Sie mit uns.

www.schneider-kuechen.ch

Ihr Lieblingsstück auf Mass!

Die Märtplatz Schneiderei.

- Anfertigung Ihrer individuellen Kleidungsstücke nach Ihren Massen
- Beratung bei der Modellwahl, dem Design und der Schnittgestaltung
- Herstellung von Accessoires
- Änderungen und Reparaturen

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 29
schneiderei@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

Wir freuen uns
auf Ihre Anfrage!
044 866 45 29

Mitglied GVET.ch



märtplatz

Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

SUDOKU-SPASS LÖSUNG

Einfach Nr. 38

9	6	7	5	4	2	8	3	1
1	2	3	8	9	6	7	5	4
5	8	4	3	7	1	6	9	2
4	5	6	9	3	8	2	1	7
8	1	9	4	2	7	5	6	3
3	7	2	1	6	5	4	8	9
2	9	5	7	8	3	1	4	6
7	4	1	6	5	9	3	2	8
6	3	8	2	1	4	9	7	5

Mittel Nr. 45

4	2	9	3	8	1	6	7	5
6	7	1	9	5	2	8	3	4
8	3	5	6	7	4	1	9	2
9	5	7	8	6	3	2	4	1
2	1	6	5	4	9	7	8	3
3	4	8	2	1	7	5	6	9
5	6	4	1	9	8	3	2	7
1	9	3	7	2	6	4	5	8
7	8	2	4	3	5	9	1	6

Schwer Nr. 37

1	3	8	2	4	9	6	5	7
7	6	4	1	5	3	2	9	8
9	2	5	7	6	8	3	1	4
4	5	9	6	8	7	1	3	2
6	7	2	3	9	1	8	4	5
3	8	1	4	2	5	9	7	6
2	1	6	9	7	4	5	8	3
5	4	3	8	1	6	7	2	9
8	9	7	5	3	2	4	6	1

Mitglied **GVET**.ch



Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

BACIO LUPAIO DIE SOMMERBEIZ

& Openair neues KINO Freienstein



EM Spiele der
Frauen Nati auf
Grossleinwand



5. Juni – 30. August

DO / FR / SA ab 18.00 Uhr

Openairkino ab 21.15 Uhr

Die schönsten Sommernächte mit
Kino, Essen und Trinken.
Auch bei schlechtem Wetter
sind wir für euch da.

www.neueskino.ch

neues KINO – Strickgasse 1 – 8427 Freienstein
neueskino@langfilm.ch – 044 865 66 71

**Schön braun!
Du siehst gut aus!**



**Die Top-Spitzenbräuner
Prestige 1600, megaSun P9
& 1 Collarium warten auf Sie!**

**Vorbräunen schützt die Haut!
Im gepflegten Sonnenstudio in
Bülach, Kasernenstrasse 15
366 Tage von 7 – 22 Uhr**

**Bassersdorf, Klotenerstrasse 8
Dübendorf, Strehlgasse 3
solarium-solero.ch Tel. 079 666 77 49**



Freiwillige gesucht - Schenken Sie Zeit

Mit der Freiwilligenarbeit stellt das KZU für seine Bewohnerinnen und Bewohner eine wichtige Verbindung zur Aussenwelt her. Bereichern auch Sie Ihren Alltag mit einem der folgenden Einsätze (Begleitung) an unserem Standort im Pflegezentrum Embrach:

- Gesellschaftsspiele
- Gottesdienstbegleitung
- Rikscha-Fahrten (interne Schulung)
- Spaziergänge

Mit Ihrer Freiwilligenarbeit ermöglichen Sie den Bewohnerinnen und Bewohnern wertvolle und regelmässige soziale Kontakte. Sie tun etwas Sinnstiftendes und können aus Ihrer persönlichen Lebenserfahrung schöpfen.

Es erwartet Sie ein motiviertes Freiwilligenteam sowie die Möglichkeit zum regelmässigen Austausch und zur Teilnahme an verschiedenen Anlässen.

Sind Sie interessiert?
Dann melden Sie sich bei:
Claire Bitterli, 043 266 52 07,
claire.bitterli@kzu.swiss

Wir freuen uns auf Sie!



Praxis für Zahnprothetik
Neuanfertigungen
Reparaturen, Unterfütterungen
von Zahnprothesen

R. Roth
dipl. Zahnprothetiker
Dorfstr. 89, 8424 Embrach
044 865 11 12 / 079 423 17 49



**Embri
Märt**

Samstag,
14. Juni 2025
09.00 – 13.00 Uhr
bei der reformierten Kirche

Chor Keep in Touch serviert
Schnitzelbrot, Grillwürste und Kuchen

Venere
Hair, Cosmetics & Nails

Stationsstrasse 76, 8424 Embrach
Tel. 043 266 68 78, info@beauty-venere.ch
www.beauty-venere.ch
→ Online Buchung möglich

LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehr- und Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof

Tel.: 044 837 16 44
Dispo.: 044 837 16 55



admin@lienhart-transporte.ch
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44
8303 Bassersdorf

GmbH **Ihr Vorhangatelier**

Stoffladen Rorbas



höd für d'Katz

**Stoffe, Mercerie,
Vorhänge,
Sichtschutzprodukte,
inkl. Heimberatung**

Tössstrasse 39, 8427 Rorbas
Telefon 044 865 33 34
Di – Fr 13.30 – 17.00 Uhr
1. Sa/Monat 9.00 – 12.00 Uhr
neue-vorhaenge.ch

Mitglied GVET.ch

DER ZMORGE FÜR AUFGEWECKTE

Filona kaufen & CHF 1'000.- gewinnen! Mehr Infos: frischkaese.ch/filona

Der Schweizer Frischkäse.
Erhältlich im Coop und Volg Embrach.

Fussball News Embrach

Samstag, 7. Juni 2025, im Bilg, Embrach, 18.00 Uhr
Meisterschaft 2. Liga – Gruppe 2

FC Embrach 1 – SC Veltheim 1

Matchballspender: Ueli Weidmann, Lufingen

Für Sie sind wir immer am Ball
Dorfstrasse 5 | Embrach | www.medico-druck.ch

GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler
076 59 39 99 4

Alannah Da Silva Pfändler
079 558 54 06

www.pfaendler.ch

Pfändler & Pfändler Immobilien

Bei uns ist jeder willkommen!

- SUBARU – Partner seit über 40 Jahren
- Verkauf und Service aller Marken
- Hol- und Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel

autopro.ch

Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!

Garage Buchmoos H. Suhner • Buechmes 4 • 8311 Brütten

www.garage-buchmoos.ch

Testen Sie uns und rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie

052 345 25 77

neues KINO

Wochenprogramm

6. Juni bis 14. Juni
Sommerbeiz & Openair jeweils Do/Fr/Sa

Fr	6. Juni 18.00	Sommerbeiz
Fr	6. Juni 21.15	Black Bag Openair
Sa	7. Juni 18.00	Sommerbeiz
Sa	7. Juni 21.15	Black Bag Openair
So	8. Juni 20.00	Black Bag
Mo	9. Juni 20.00	Black Bag
Di	10. Juni 20.00	Black Bag
Mi	11. Juni 20.00	Black Bag
Do	12. Juni 18.00	Sommerbeiz
Do	12. Juni 21.15	The Phoenician Scheme Openair
Fr	13. Juni 18.00	Sommerbeiz
Fr	13. Juni 21.15	The Phoenician Scheme Openair
Sa	14. Juni 18.00	Geschl. Gesellschaft

Openair
Black Bag

S. Soderbergh, USA 25, 93 Min,
E/d/f, J 12 (J 14)

Cate Blanchett und Michael Fassbender spielen hervorragend in diesem zum Teil in Zürich gedrehten Spionagethriller und gleichzeitig zwischenmenschlichen Drama über Beziehungen in der Welt der Geheimdienste.

Openair
The Phoenician Scheme

W. Anderson, USA 25, 101 Min,
E/d/f, J 12 (J 14)

Wes Anderson entzückt mit seinem zwölften Film und findet darin zu seinen narrativen Wurzeln zurück. Natürlich zeigt er auch diesmal ein Riesen-Cast und seine optischen Stilmittel und Arrangements verblüffen erneut. Rasante, kurzweilige Unterhaltung mit Charakteren voller Humor und Charme.

Sommerbeiz & Openair

Ab Do 5. Juni empfangen wir Euch gerne bis Ende August jeweils Do/Fr/Sa ab 18.00 Uhr in unserer wunderschönen Sommerbeiz. Um 21.15 Uhr könnt ihr tolle Filme im Openair geniessen. Bei schlechtem Wetter findet alles im Kinosaal statt.

www.neueskino.ch
Strickgasse 1 • 8427 Freienstein • 044 865 66 71

Besucht uns!
FLOHMARKT
 Schulhaus Gsteig, Lufingen
 Samstag 21. Juni 2025
 10.00 bis 13.00 Uhr



Die Elternmitwirkung der Schule Lufingen organisiert mit den Schülern einen Spielzeug-Flohmarkt. Als Zuspuf für die Klassenkasse sorgen die 6. Klässler für das leibliche Wohl.
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

FRÜHLINGSHONIG 2025
AUS RORBAS *Mit Liebe gesammelt & per Velo geliefert.*
 500g CHF 18.–
 Bestellen Sie bequem per WhatsApp:
079 298 95 25
 Einfach Adresse und Anzahl Gläser angeben und die Lieferung erfolgt direkt in den Milchkasten
 Bezahlung via Twint. Instagram: **stefsbienen**



Fahrschule Dünki

Auto (Gang / Automat)
 Töff
 Motorradgrundkurs
 Theorie

Natel 079 362 90 77
www.fahrschule-duenki.ch




Wie altersfreundlich sind die beiden Gemeinden Rorbas und Freienstein - Teufen?

Jetzt bis 7. Juli 2025
Umfrage ausfüllen

Unter Link:
www.altersfreundliche-gemeinde.ch/rft
 oder QR-Code scannen



Für Lebensqualität sind wir zuständig!

- Schreinerarbeiten
- Reparaturen & Unterhalt
- Möbel nach Mass
- Innenausbau



Schnell und zuverlässig

Schreinerei Schurtenberger
 Kennelwiesstrasse 5
 8427 Freienstein
 044 865 40 64 | 079 217 81 87
schreinerei-schurtenberger.ch

WENN'S PERFEKT SEIN SOLL